



Aginjibagwesi gaye Gaa-wiiji'itwaawaad: Migizi

[Click here to hear Kelvin Morrison
read Migizi
O'dibaajimo Mazina'igan](#)

Teachings from Ogimaawigwanebiik - Nancy Jones
& Niigaanibines - Don Jones
Written by Niigaanigaabawiik - Carissa Copenace
Illustrated by Tim Smith

The following pages are ideas and suggestions on how to incorporate Migizi teachings and Anishinaabemowin into your daily routine while targeting sounds and pronunciation. Use the steps below and Migizi Sound Card to explore speech and the language.

STEPS IN LEARNING SPEECH SOUNDS

Hear and Notice the Speech Sound

Migizi babaamise ishpiming zz zz zz

Eagle flies in the sky zz zz zz

Make the Sound by Itself (in isolation)

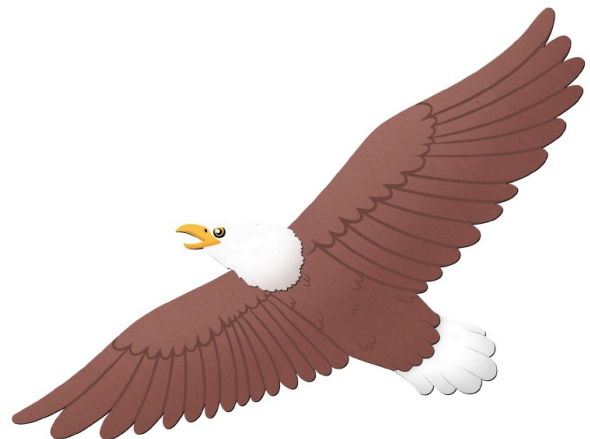
Make the Sound in Words

Make the Sound in Some Phrases

Make the Sound in Some Sentences

Use the Sound during Conversation

Use the Sound during Conversation



(Click above for link to Speech Card)

Some ideas in the guide include medicine and ceremony. Please ask your community elders and knowledge keepers for guidance. Teachings in the book are meant to be explored and shared with good intentions.



Migizi O'dibaajimo Mazina'igan

By starting with a Look-Through of the book before reading the book in Anishinaabemowin allows learners to make connections with the language before reading in English. We have included a list of questions that can be used to spark ideas and make connections using the language if learners speak in Anishinaabemowin.

LOOK THROUGH

Sit with the learners and slowly examine the book from the beginning. Have them make predictions about the book. You can ask learners:

Aaniin ezhinaagozid?	What does s/he look like?
Omiigwani	S/he has feathers
Niiyogaade	S/he has 4 legs
Ginwaakoningwii	S/he has long wings.
Ozaawizi	S/he is brown
Waabishkaa	S/he is white
Ozaawaa okoozh	H/ beak is yellow.
Aaniin ezhichiged Migizi?	What is Migizi doing?
Babaamise.	S/he is flying about.
Giigooyike.	S/he is fishing.

Recast or rephrase questions in a positive manner. If the learner answers "Migizi has wings!" you can reply "Eya, ginwakoningwii migizi." Try not to answer for the learners. Allow learners time to think and process. Leave the book out in the reading or play area for them to look at on their own time.

Agindan

(Read it)



Read the book in Anishinaabemowin or follow along to the Read with Me Video read by Ogimaawigwanebiik Nancy Jones. It is recommended to read the book in Anishinaabemowin before English. Use the questions and answers below to guide conversation and discussion regarding Migizi. After reading book in English, talk more in depth about the meanings behind the words of Migizi.

Wegonen noondaman Anishinaabemowin?	What Anishinaabe language do you hear/understand?
Ningiinoondaan Anishinaabe _____. Ikidowin _____ izhi-aanikanooote.	I heard the word _____. _____ means _____.
Awenen waabandang migizi?	What does Migizi see?
Waabamaag anishinaabeg.	S/he sees people.
Waabamaag awesiinyag.	S/he sees animals.
Waaba,aag giigoonyag.	S/he sees fish.
Aandi wenjiid a'aw migizi?	Where does migizi live?
Gizhi-wazisoning endayaa.	S/he lives in a big nest.
Wegonen gikinoo'amaagoyang mazina'igan gaye gaa-giikwewinan?	What is the book trying to teach us and what are the cultural lessons?
Wegonen dinowa bi-gikendaman?	What is the book telling us?
Weweni go miigwan.	Be gentle with the eagle feather.

If you don't have a physical copy of the book you can print a PDF for free [here](#)



Aginjibagwesi gaye Migizi

A long time ago, Anishinaabeg spoke to the animals, and the animals spoke to each other. To introduce Migizi to the class, use Aginjibagwesi to spark some dialogue. One goal of this guide is to have learners identify what they love to do in Anishinaabemowin.



Boozhoo Aginjibagwesi, Niminwendaan waabaminaan.
Hello Aginjibagwesi. I am happy to see you.

Boozhoo Migizi. Aaniin ezhichigeyin?
Hello Migizi. What are you doing?



Nindoozhiitaa wii-ando-wewebanaabiyaan.
I am getting ready to go fishing. I love fishing.

Gaawiin ningiigooniyyikesii dash ninzaagitoon bimiseyaan.
I can't fish but I love to fly.



Ge niin. Maamawi bimisedaa.
Me too. Let's fly together.

Migizi can fly around the classroom and ask learners what they love to do.

Wegonen zaagitooyin? What do you love to do?

Learners can start adding this sentence to their introduction, after saying their name and where they live or where they are from.

Ninzaagitoon _____yaan. I love to _____.

Fill in the blank i.e. Ninzaagitoon niimiyaan. I love to dance.

List of activities (vai)

- Hunt - giyose
- Fish - giigooniyyike
- Sing - nagamo
- Sleep - nibaa
- Eat - wiisini
- Run - bimibattoo
- Walk - bimose
- Play - odamino
- Read - agindaaso
- Write - ozhibii'ige
- Draw - mazinibii'ige
- Paint - zhiizhoobii'ige
- Swim - bagizo
- Dance - niimi

Nagamowin



Migizi Nagamowin (to the tune of Family Finger)

Mino gigizheb (Good Morning)
Niin Migizi (I'm an eagle)
Ninzaagitoon bimiseyaan (I love to fly)
Ambe bimisedaa ishpiming (Come let's fly in the sky)
Aabajitoon giningwiiganan (Use your wings)
Niwaabamaag awesiinyag (I see animals)
Awegonen waabandaman? (What do you see?)

[Listen Here](#)

Learners and instructors can pretend to be flying with eagle. Have learners use their imagination and tell us what they see when they fly over their town or community.

The way we talk about what we see changes based on if what we see is considered animate or inanimate. When what we see is inanimate we use the root vti type verb "waabandan" and if what we see is animate we use the root vta type verb "waabam".

inanimate	animate
Niwaabandaan(an) waakaa'igan(an).	Niwaabamaa(g) makwa(g).

Examples:

Niwaabamaag awesiinyag. - I see animals.

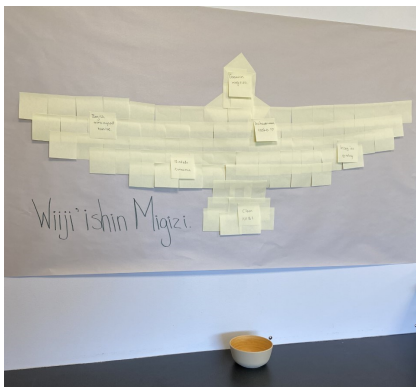
Niwaabandaanan waakaa'iganan. - I see houses.

Niwaabandaan zaagai'igan. - I see a lake.

Niwaabamaa ikwe/inini/abinoojii/biibii. - I see a woman/man/child/baby.

Migizi oga-izhiwiidamawaa' gidinotaaganinaanig ezhi-andawendamang.

Migizi is a messenger and takes prayers up to creator.



Draw an eagle shape and hang in the classroom (we used a projector). Learners can offer tobacco and tell migizi their worries, fears, dreams, hopes and wishes. Have children write or draw their thoughts on post its when they feel overcome with emotion. Stick post its onto the eagle to create the eagle's feathers. Encourage learners to use Anishinaabemowin.

Help me Eagle - Wiji'ishin Migizi



Odaminowag Abinoojiiyag

(the children are playing)

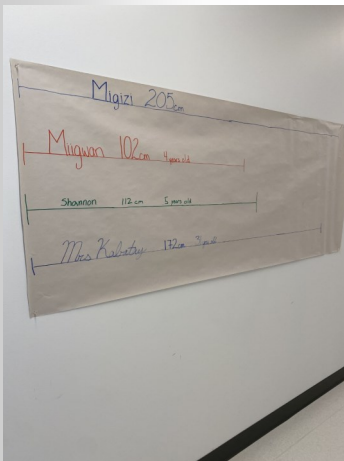
Building a Nest

Materials Needed: Sticks/twigs, feathers, grass, shredded paper, yarn/string, dirt, cardboard for base

Ask students to build a nest for their feathered friends. [Watch a hummingbird build a nest.](#) Instructor can ask students to work together or individually. You can challenge learners by asking them to build the biggest nest, or guessing how many eggs can fit into their nests. If working outdoors, place tobacco down before using materials found in nature. Learners can place nests in trees for actual birds to use. Tip: weave longer grass or sticks together to make a good base layer. Wet dirt can also be used as a base layer.

Use phrases below during activity.

Ozhitoon	built it, make it
Wazonikedaa	Let's build a nest
Ginitaa-wazonike na?	Can you build a nest?
Zoonginaagwad iwe wazon	That nest looks strong



Measuring Wing Span

Items Needed: large paper, markers, measuring tape or ruler

The average wingspan of a Bald Eagle is 81 inches or 205 cm.

Tape 205 cm long paper to wall. Mark length to show Migizi's wing span. Have children stand next to paper holding out their arms. First mark should be on edge of paper to properly compare. Measure and mark learner's name. Leave it up and have classroom visitors mark their wingspan.

Can also be done outside with chalk or in the sand.

Use the phrases below during activity.

Zhiibiniketaan	Hold out your arms
Oningwiig gii-ayaawadwaa inenjikaazon	Pretend you have wings
Awenen wenji ginwaakoningwiid.	_____ has the longest wings.
Awenen wenji dakwaakoningwiid	_____ has the shortest wings.
Dibaabiigin igi oningwiiganag.	Measure the wings

Onanda-gikendaanaawaa Abinoojiiyag

(the children are learning)



Flying Eagle Craft

Materials Need: Paper Plate, plastic spoon, tape, coins, measuring tape

1. Cut paper plate in half. Cut one of the halves into 3 equal pieces.
2. Paint the large half brown and leave to dry.
3. Place coins in head of spoon and tape into place.
4. Draw eagle face on spoon.
5. Tape spoon to large portion of plate, unpainted side.
6. Tape one of the remaining pieces of paper plate to the end of the eagle for his tail feather.



After the eagle has been created, have learners practice flying their eagles inside or outside. For older learners, have them measure their eagles flying distance with measuring tapes.

Use the phrases below during activity.

aabita gishkizhan onaagan	Cut the plate in half
gimino-gishkizhan	Good cutting
mazinibibii'ige imaa emikwaaning	Draw on the spoon
aandi eyaag ozaawaa zhizhoobii'igan?	Where's the brown paint?
ago agokiwasan	Glue it together
waabam migizi bimised	Look at the eagle fly
migizi waasa gii-izhaa	The eagle went far

migizi

zi

Click on the image to print out a set of Puzzles to enhance learning!

These teachings from
Ogimaawigwanebiik
- Nancy Jones &
Niigaanibines - Don
Jones we're shared
to help others learn
the language and to
keep the language
alive.

This is only a guide
and does not re-
place a Speech
Pathologist. Please
talk to your doctor or
local Health Unit for
an assessment and
speech plan.

Miigwech to Shawna
McRitchie, Resource
Worker, ECE, Abinooji
Gamig - United Na-
tive Friendship Cen-
tre for assisting with
this program.



Ganawaabam gii-mikawag!
Look what I found!



Mii iwe nimiigwanim. Ji-ganawenimad.
That's one of my feathers. It's for you to keep.

Howah! Aaniin da-doodawag?
Cool! What do I do with it?



Jibwaa opdaapiniman, asemaa bagidin.
Before you pick it up, place tobacco down.

Apane asemaa nimbimiwinaa. Aaniin miinawaa
ge-ani-izhizhigeyaan?
I always carry tobacco. What do I do after?



Gego waniikeken ayaapijinaag ji-nookwezod miigwan weweni go.
Don't forget to smudge it often and be gentle with it.

Chi-miigwech
Thank you so much.



Eagle Feathers & Tobacco Offerings

If you can, find a person who can bring in real Eagle feathers. They can show learners how to handle them and share teachings around eagle feathers. Feathers come to us at different times and for different reasons.

You never know when you will need to make a tobacco offering. Making a tobacco pouch for the learners encourages them to rely on our medicines. You can also have a basket in the classroom with tobacco, or other medicines, for easy access. If they are having a hard time, they can take tobacco and make an offering outside. Place a rock in an area where it won't be disturbed or designate a tree to make tobacco offerings. Consult an elder or knowledge keeper in your community regarding the best place to make a tobacco offering in your space.

